



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

Výbor pro rozpočtovou kontrolu

2009/2124(DEC)

3. 2. 2010

NÁVRH ZPRÁVY

o udělení absolutoria za plnění rozpočtu Evropského střediska pro prevenci a kontrolu nemocí na rozpočtový rok 2008
(C7-0197/2009 – 2009/2124(DEC))

Výbor pro rozpočtovou kontrolu

Zpravodajka: Véronique Mathieu

OBSAH

	Strana
1. NÁVRH ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU.....	3
2. NÁVRH ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU.....	5
3. NÁVRH USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU	6

1. NÁVRH ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o udělení absolutoria za plnění rozpočtu Evropského střediska pro prevenci a kontrolu nemocí na rozpočtový rok 2008 (C7-0197/2009 – 2009/2124(DEC))

Evropský parlament,

- s ohledem na roční účetní závěrku Evropského střediska pro prevenci a kontrolu nemocí za rozpočtový rok 2008,
 - s ohledem na zprávu Účetního dvora o ověření roční účetní závěrky Evropského střediska pro prevenci a kontrolu nemocí za rozpočtový rok 2008, spolu s odpověďmi střediska¹,
 - s ohledem na doporučení Rady ze dne ... (0000/2010 – C7-0000/2010),
 - s ohledem na článek 276 Smlouvy o ES a článek 319 Smlouvy o fungování EU,
 - s ohledem na nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství², a zejména na článek 185 tohoto nařízení,
 - s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 851/2004 ze dne 21. dubna 2004, kterým se zřizuje Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí³, a zejména na článek 23 tohoto nařízení,
 - s ohledem na nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 ze dne 19. listopadu 2002 o rámcovém finančním nařízení pro subjekty uvedené v článku 185 nařízení (ES, Euratom) č.1605/2002⁴, a zejména na článek 94 tohoto nařízení,
 - s ohledem na článek 77 a přílohu VI jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro rozpočtovou kontrolu a stanovisko Výboru pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin (A7–0000/2010),
1. uděluje řediteli Evropského střediska pro prevenci a kontrolu nemocí za plnění rozpočtu střediska absolutorium na rozpočtový rok 2008;
 2. předkládá své připomínky v níže uvedeném usnesení;

¹ Úř. věst. C 304, 15.12.2009, s. 112.

² Úř. věst. L 248, 16. 9.2002, s. 1.

³ Úř. věst. L 142, 30.4.2004, s. 1.

⁴ Úř. věst. L 357, 31.12.2002, s. 72.

3. pověřuje svého předsedu, aby předal toto rozhodnutí a usnesení, které je jeho nedílnou součástí, řediteli Evropského střediska pro prevenci a kontrolu nemocí, Radě, Komisi a Účetnímu dvoru a aby zajistil jejich zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie (řada L).

2. NÁVRH ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o uzavření účtů Evropského střediska pro prevenci a kontrolu nemocí za rozpočtový rok 2008 (C7-0195/2009 – 2009/2124(DEC))

Evropský parlament,

- s ohledem na roční účetní závěrku Evropského střediska pro prevenci a kontrolu nemocí za rozpočtový rok 2008,
 - s ohledem na zprávu Účetního dvora o ověření roční účetní závěrky Evropského střediska pro prevenci a kontrolu nemocí za rozpočtový rok 2008, spolu s odpověďmi střediska¹,
 - s ohledem na doporučení Rady ze dne 27. října 2009 (0000/2010 – C7-0000/2010),
 - s ohledem na článek 276 Smlouvy o ES a článek 319 Smlouvy o fungování EU,
 - s ohledem na nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství², a zejména na článek 185 tohoto nařízení,
 - s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 851/2004 ze dne 21. dubna 2004, kterým se zřizuje Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí³, a zejména na článek 23 tohoto nařízení,
 - s ohledem na nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 ze dne 19. listopadu 2002 o rámcovém finančním nařízení pro subjekty uvedené v článku 185 nařízení (ES, Euratom) č. 1605/2002⁴, a zejména na článek 94 tohoto nařízení,
 - s ohledem na článek 77 a přílohu VI jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro rozpočtovou kontrolu a stanovisko Výboru pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin (A7–0000/2010),
1. schvaluje uzavření účtů Evropského střediska pro prevenci a kontrolu nemocí za rozpočtový rok 2008;
 2. pověřuje svého předsedu, aby předal toto rozhodnutí řediteli Evropského střediska pro prevenci a kontrolu nemocí, Radě, Komisi a Účetnímu dvoru a aby zajistil jeho zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie (řada L).

¹ Úř. věst. C 304, 15.12.2009, s. 112.

² Úř. věst. L 248, 16. 9.2002, s. 1.

³ Úř. věst. L 142, 30.4.2004, s. 1.

⁴ Úř. věst. L 357, 31. 12. 2002, s. 72.

3. NÁVRH USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

**obsahujícího připomínky, které je nedílnou součástí rozhodnutí o udělení absolutoria za plnění rozpočtu řediteli Evropského střediska pro prevenci a kontrolu nemocí na rozpočtový rok 2008
(C7-0195/2009 – 2009/2124(DEC))**

Evropský parlament,

- s ohledem na roční účetní závěrku Evropského střediska pro prevenci a kontrolu nemocí za rozpočtový rok 2008,
 - s ohledem na zprávu Účetního dvora o ověření roční účetní závěrky Evropského střediska pro prevenci a kontrolu nemocí za rozpočtový rok 2008, spolu s odpověďmi střediska¹,
 - s ohledem na doporučení Rady ze dne ... (0000/2010 – C7-0000/2010),
 - s ohledem na článek 276 Smlouvy o ES a článek 319 Smlouvy o fungování EU,
 - s ohledem na nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství², a zejména na článek 185 tohoto nařízení,
 - s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 851/2004 ze dne 21. dubna 2004, kterým se zřizuje Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí³, a zejména na článek 23 tohoto nařízení,
 - s ohledem na nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 ze dne 19. listopadu 2002 o rámcovém finančním nařízení pro subjekty uvedené v článku 185 nařízení (ES, Euratom) č. 1605/2002⁴, a zejména na článek 94 tohoto nařízení,
 - s ohledem na článek 77 a přílohu VI jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro rozpočtovou kontrolu a stanovisko Výboru pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin (A7–0000/2010),
- A. vzhledem k tomu, že Účetní dvůr (EÚD) prohlásil, že získal přiměřenou jistotu, že roční účetní závěrka za rozpočtový rok 2008 je spolehlivá a uskutečněné operace jsou legální a správné,
- B. vzhledem k tomu, že Parlament udělil řediteli Evropského střediska pro prevenci a kontrolu nemocí dne 23. dubna 2009 absolutorium za plnění rozpočtu střediska na rozpočtový rok 2007⁵ a ve svém usnesení připojeném k rozhodnutí o udělení absolutoria mimo jiné:

¹ Úř.věst. C 304, 15.12.2009, s. 112.

² Úř.věst. L 248, 16.9.2002, s. 1.

³ Úř.věst. L 142, 30.4.2004, s. 1.

⁴ Úř.věst. L 357, 31.12.2002, s. 72.

⁵ Úř.věst. L 255, 26.9.2009, s. 133.

- vzal na vědomí, že rozpočet střediska se zvýšil ze 17 100 000 EUR v roce 2006 na 28 900 000 EUR v roce 2007,
- konstatoval, že v roce 2006 bylo přeneseno téměř 45 % prostředků a že ke zlepšení nedošlo ani v roce 2007, kdy přenosy činily téměř 43 %, což je známkou toho, že středisko má potíže s plněním svého rozpočtu,
- vzal na vědomí připomínku EÚD, že značný počet rozpočtových změn svědčí o tom, že v kontrole plnění rozpočtu panují nedostatky;

1. bere na vědomí, že rozpočet střediska se zvýšil ze 17 100 000 EUR v roce 2006 na 28 900 000 EUR v roce 2007 a na 40 700 000 EUR v roce 2008;

Výkonnost

2. žádá středisko, aby v tabulce, kterou bude přikládat k příští zprávě EÚD, uvedlo srovnání mezi cíli dosaženými během roku, za který je udělováno absolutorium, a cíli dosaženými během předchozího rozpočtového období, aby tak orgánu příslušnému k udělení absolutoria umožnilo lépe vyhodnotit meziroční vývoj své výkonnosti;

Přenos prostředků

3. bere na vědomí informaci EÚD, že přibližně 16 200 000 EUR (40 % celkového rozpočtu střediska) muselo být přeneseno; je proto znepokojen tím, že tento stav je v rozporu se zásadou ročního rozpočtu a je projevem nedostatků ve způsobu, jakým středisko plánuje svou činnost a sleduje plnění svého rozpočtu;

Sídlo střediska

4. je znepokojen tím, že k 31. prosinci 2008 ještě nebyla uzavřena dohoda o sídle mezi střediskem a švédskou vládou, a tudíž řada otázek, o nichž bylo nutno dále jednat, zůstala nedořešena; zdůrazňuje, že již při udělování absolutoria za rok 2007 vyjádřil orgán příslušný k udělení absolutoria znepokojení nad připomínkou EÚD, že středisko vynaložilo 500 000 EUR na různé opravy pronajatých budov, aby v nich mohla umístit své kanceláře, a dále nad tím, že stejně jako v roce 2006 bylo o těchto pracech rozhodnuto na základě přímé dohody mezi střediskem a majitelem budov, aniž by byly tyto práce náležitě upřesněny a aniž by byly stanoveny příslušné lhůty a platební podmínky;
5. připomíná interinstitucionální pracovní skupině pro decentralizované agentury, že tuto otázku musí projednat z obecného hlediska;

Lidské zdroje

6. zdůrazňuje, že nedostatky přetrvávají také v plánování náborových postupů; je znepokojen zejména tím, že na konci roku 2008 bylo obsazeno pouze 101 ze 130 schválených pracovních míst;

Interní audit

7. lituje skutečnosti, že středisko dosud nesplnilo svou povinnost a nezaslalo orgánu příslušnému k udělení absolutoria zprávu svého ředitele shrnující počet a typ interních auditů provedených interním auditorem, vydaná doporučení a opatření přijatá na základě těchto doporučení (čl. 72 odst. 5 rámcového finančního nařízení); uznává však, že středisko poskytlo určité informace o šesti dosud neprovedených doporučeních, která útvar interního auditu Komise (IAS) označil jako „velmi závažná“; podotýká, že tato doporučení se týkají kvality řízení (pokud jde o vědecké konzultace, zdravotní informace a zpřísnění stávajícího postupu pro posuzování naléhavých rizik a hrozeb), činnosti na základě určitých standardů vnitřní kontroly (vytváření finančních okruhů) a zavádění ostatních standardů interní kontroly (např. identifikace nedostatků a členění výroční zprávy o činnosti);

o
o o

8. pokud jde o další připomínky, které doprovázejí rozhodnutí o udělení absolutoria a mají horizontální povahu, odkazuje na své usnesení ze dne xx dubna 2010 o výkonnosti, finančním řízení a kontrole agentur.